



Ogólne warunki sprzedaży firmy SCHILLING Kran- und Hebetchnik GmbH dotyczące dostawy rzeczy ruchomych

I. Zakres obowiązywania/umowy kupna-sprzedaży i umowy dostawy rzeczy ruchomych

1. Niniejsze warunki obowiązują w odniesieniu do dostarczania rzeczy ruchomych na podstawie zawartej pomiędzy firmą SCHILLING i Nabywcą umowy kupna-sprzedaży lub umowy dostawy w rozumieniu § 433 lub 650 niemieckiego kodeksu cywilnego (BGB), bez względu na to, czy firma SCHILLING sama wyprodukowała towary, czy kupiła je od poddostawców (§§ 433, 650 BGB). Niniejsze Warunki sprzedaży nie mają jednak zastosowania do umów o dzieło (§ 631 BGB).
2. O ile w danym przypadku nie uzgodniono inaczej, Ogólne warunki sprzedaży mają zastosowanie w wersji obowiązującej w momencie zawarcia umowy.
3. Indywidualne uzgodnienia podjęte z Nabywcą w danym przypadku (w tym dodatkowe porozumienia ustne, uzupełnienia i zmiany) mają w każdym przypadku pierwszeństwo przed niniejszymi Ogólnymi warunkami sprzedaży.
4. Warunki sprzedaży firmy SCHILLING obowiązują wyłącznie w sytuacji, gdy Nabywca jest przedsiębiorcą (§ 14 BGB), osobą prawną prawa publicznego lub podmiotem odrębnego majątku publiczno-prawnego.
5. Informacje dotyczące obowiązywania przepisów ustawowych mają wyłącznie charakter objaśniający. Przepisy ustawowe obowiązują zatem również bez takiego objaśnienia, o ile nie zostaną one bezpośrednio zmienione lub wyraźnie wykluczone w ramach niniejszych Ogólnych warunków sprzedaży lub o ile nie obowiązują indywidualne porozumienia zawarte z Nabywcą w danym przypadku.

II. Nieważność warunków dostawy Nabywcy

Warunki sprzedaży firmy SCHILLING obowiązują w sposób wyłączny. Odmienne, sprzeczne lub uzupełniające warunki kupna lub Ogólne warunki handlowe Nabywcy będą stanowiły składnik umowy, pod warunkiem że firma SCHILLING wyraźnie je zatwierdzi. Taki wymóg zgody obowiązuje w każdym przypadku, na przykład również wtedy, gdy firma SCHILLING, znając Ogólne warunki handlowe Nabywcy, zrealizuje dostawę na rzecz Nabywcy bez wnoszenia zastrzeżeń.

III. Niewiążąca oferta – wiążące zamówienie – przyjęcie zamówienia przez SCHILLING

1. Oferty firmy SCHILLING są niewiążące i niezobowiązujące.
2. Zamówienie towaru przez Nabywcę uznaje się za wiążącą ofertę umowy.
3. Przyjęcie zamówienia przez firmę SCHILLING następuje ustnie, pisemnie lub w formie tekstowej albo poprzez dostarczenie towaru do Nabywcy.

IV. Opóźnienie dostawy – niedostępność usługi – zastrzeżenie dotyczące dostawy

1. Termin dostawy jest ustalany indywidualnie lub, jeżeli nie został ustalony indywidualnie, zostaje podany przez firmę SCHILLING w momencie przyjęcia zamówienia.
2. Jeżeli firma SCHILLING nie jest w stanie dotrzymać wiążących terminów dostawy z przyczyn niezależnych po jej stronie – niedostępność usługi – firma SCHILLING niezwłocznie poinformuje o tym Nabywcę i jednocześnie ustali przewidywany nowy termin dostawy. Jeżeli usługa nie jest dostępna również w nowym terminie wyznaczonym dla dokonania dostawy, firma SCHILLING ma prawo odstąpienia od umowy w całości lub części. W takim przypadku firma SCHILLING niezwłocznie zwraca zrealizowane świadczenie wzajemne Nabywcy.

W przypadku uzgodnienia wiążącego terminu dostawy i jego przekroczenia Nabywca ma prawo odstąpić ze swojej strony odpowiedni termin późniejszy i w razie jego bezskutecznego upływu odstąpić od umowy zgodnie z § 323 BGB.

Za przypadek niedostępności usługi we wspomnianym znaczeniu uznaje się w szczególności nieterminową dostawę otrzymaną od poddostawców firmy SCHILLING, jeżeli firma SCHILLING zawarła odpowiednią transakcję zastępczą, jeżeli nie dzieje się tak z winy firmy SCHILLING ani z winy poddostawcy lub jeżeli w danym przypadku firma SCHILLING nie jest zobowiązana do realizacji zamówienia.

3. Opóźnienie dostawy ze strony firmy SCHILLING określa się na podstawie przepisów ustawowych. W każdym razie wymagane jest upomnienie ze strony Nabywcy.
4. Prawa Nabywcy, o których mowa w punkcie VIII niniejszych Ogólnych warunków sprzedaży, oraz prawa ustawowe firmy SCHILLING, w szczególności w przypadku wyłączenia obowiązku świadczenia usługi (np. ze względu na niemożliwość wykonania usługi lub jej niewykonalność i/lub niewykonanie usługi) pozostają bez uszczerbku.

V. Dostawa, przejście ryzyka, zwłoka w odbiorze

1. Dostawa następuje ze składu dystrybucyjnego firmy SCHILLING mieszczącego się pod adresem 88045 Friedrichshafen, gdzie znajduje się również miejsce realizacji dostawy.

Na żądanie i koszt Nabywcy firma SCHILLING wysłała towar również do innego miejsca przeznaczenia (sprzedaż na odległość). O ile nie uzgodniono inaczej, firma SCHILLING jest uprawniona do samodzielnego określenia metody wysyłki (w szczególności firmy transportowej, drogi wysyłki, opakowania).

2. Cena opakowania zostaje doliczona do ceny kosztów własnych, a opakowanie nie podlega odbiorowi.
3. Ryzyko przypadkowej utraty i przypadkowego pogorszenia stanu towaru przechodzi na Nabywcę najpóźniej w momencie przekazania przedmiotu kupna. W przypadku sprzedaży na odległość ryzyko przypadkowej utraty lub przypadkowego pogorszenia stanu przedmiotu dostawy oraz ryzyko opóźnień przechodzi na Nabywcę już w momencie oddania towaru spedytorowi, przewoźnikowi lub innej osobie bądź firmie, której zlecono transport.
4. Jeżeli Nabywca będzie zwlekał z odbiorem albo zaniecha współdziałania lub jeżeli dostawa ze strony firmy SCHILLING opóźni się z innych względów leżących po stronie Nabywcy, firma SCHILLING jest uprawniona do zażądania rekompensaty za poniesioną szkodę, łącznie z pokryciem dodatkowych wydatków (np. kosztów magazynowania). W takim przypadku firma SCHILLING naliczy zryczałtowaną rekompensatę w wysokości 0,5% ceny kupna netto za każdy tydzień kalendarzowy, maksymalnie do 10% ceny kupna netto.

Powyższe nie wpływa na prawo do udowodnienia wyższej szkody ani na nasze roszczenia ustawowe (w szczególności pokrycie dodatkowych wydatków, odpowiednią rekompensatę, wypowiedzenie umowy); ryczałt należy zaliczyć na poczet dalszych roszczeń pieniężnych. Nabywca ma prawo do udowodnienia, że nie odnieśliśmy żadnej szkody lub że odnieśliśmy znacznie niższą szkodę niż określony ryczałt.

VI. Ceny i warunki płatności

1. O ile w danym przypadku nie uzgodniono inaczej, obowiązują ceny loco magazynu firmy SCHILLING aktualne w momencie zawarcia umowy, z doliczeniem ustawowej stawki VAT.
2. W przypadku sprzedaży na odległość Nabywca ponosi koszty transportu z magazynu oraz koszty ubezpieczenia transportu, jeżeli zażył sobie takiego ubezpieczenia. Wszelkie opłaty celne, inne opłaty, podatki i pozostałe opłaty publiczne ponosi Nabywca.
3. Nabywcy przysługują prawa do potrącenia lub prawa zatrzymania wyłącznie pod warunkiem, że jego roszczenie jest prawomocne lub niepodważalne. W przypadku wad w dostawie prawa przeciwstawne Nabywcy, w szczególności prawa określone w sekcji VIII pkt 6 niniejszych Ogólnych warunków sprzedaży, pozostają bez uszczerbku.
4. Jeżeli po zawarciu umowy okaże się (np. poprzez złożenie wniosku o wszczęcie postępowania dotyczącego niewypłacalności), że roszczenie firmy SCHILLING dotyczące ceny kupna jest zagrożone ze względu na niezdolność Nabywcy do wypełnienia zobowiązania płatniczego, zgodnie z przepisami ustawowymi dotyczącymi odmowy świadczenia usługi oraz – ew. po wyznaczeniu terminu – firma SCHILLING jest uprawniona do odstąpienia od umowy (§ 321 BGB). W przypadku umów dotyczących wyprodukowania przedmiotów niepodlegających zastąpieniu (produkcja indywidualna) możemy niezwłocznie zadeklarować odstąpienie od umowy; przepisy ustawowe dotyczące zbędności wyznaczenia terminu pozostają nienaruszone.

VII. Zastrzeżenie własności

1. Wszystkie dostarczone towary pozostają własnością (towary zastrzeżone) firmy SCHILLING do momentu zaspokojenia wszystkich wierzytelności wynikających ze stosunków handlowych z Nabywcą, niezależnie od podstawy prawnej, łącznie z przyszłymi uzasadnionymi wierzytelnościami (zastrzeżenie salda). Zastrzeżenie salda nie dotyczy jednak zapłaty z góry ani transakcji gotówkowych, które są dokonywane z ręki do ręki. W takim przypadku dostarczone towary pozostają własnością firmy SCHILLING do momentu zapłaty pełnej ceny kupna tych towarów.
2. Nabywca musi niezwłocznie zawiadomić firmę SCHILLING o zajęciu lub innym naruszeniu ze strony osób trzecich.
3. Jeżeli możliwa do zrealizowania wartość zabezpieczenia wierzytelności firmy SCHILLING jest przekroczona o ponad 10%, SCHILLING na żądanie Nabywcy zwolni wybrane przez niego zabezpieczenia.

VIII. Roszczenia Nabywcy z tytułu wad

1. W odniesieniu do praw Nabywcy z tytułu wad rzeczowych i prawnych (łącznie z dostawami towarów innych niż zamówione i dostawami niekompletnymi oraz nieprawidłowym montażem lub brakiem instrukcji montażu) obowiązują przepisy ustawowe, o ile w dalszej części nie ustalono inaczej. We wszystkich przypadkach bez uszczerbku pozostają szczególne przepisy ustawowe dotyczące dostawy końcowej towaru do konsumenta (regres wobec dostawy zgodnie z § 478 BGB). Roszczenia wynikające z regresu wobec dostawy wyklucza się w przypadku, gdy wadliwy towar został poddany dalszej obróbce przez Nabywcę lub innego przedsiębiorcę, np. poprzez wbudowanie do innego produktu.



Ogólne warunki sprzedaży firmy SCHILLING Kran- und Hebetchnik GmbH dotyczące dostawy rzeczy ruchomych

- Podstawę odpowiedzialności firmy SCHILLING za wady stanowi przede wszystkim uzgodnienie w sprawie jakości towaru.
- Jeżeli jakość towaru nie została uzgodniona, należy ocenić na podstawie przepisów ustawowych, czy wada istnieje, czy też nie (§ 434 ust. 1 zdanie 2 oraz ust. 3 BGB). SCHILLING nie bierze odpowiedzialności za publiczne wypowiedzi osób trzecich (np. reklamy), których Nabywca nie wskazał firmie SCHILLING jako wpływających na jego decyzję zakupu.
- Roszczenia Nabywcy z tytułu wad zakładają, że Nabywca wypełnił swoje ustawowe obowiązki sprawdzenia i ewentualnego zakwestionowania towaru (§§ 377, 381 niemieckiego kodeksu handlowego (HGB)).
- Jeżeli dostarczony towar jest wadliwy, firma SCHILLING może najpierw wybrać, czy usunie wadę (poprawka), czy dostarczy towar niewadliwy (dostawa zastępcza). Pozostaje to bez uszczerbku dla prawa firmy SCHILLING do odmowy dokonania poprawki zgodnie z wymogami ustawowymi.
- Firma SCHILLING jest uprawniona do uzależnienia należytej poprawki od dokonania zapłaty należnej ceny kupna przez Nabywcę. Nabywca jest jednak uprawniony do zatrzymania części ceny kupna proporcjonalnie do wady.
- Nabywca winien jest zapewnić firmie SCHILLING odpowiednią ilość czasu i możliwość dokonania należytej poprawki, a w szczególności przekazać reklamowany towar do celów jego skontrolowania. W przypadku dostawy zastępczej Nabywca ma obowiązek zwrócić firmie SCHILLING wadliwy towar zgodnie z przepisami ustawowymi. Poprawka nie obejmuje demontażu wadliwego towaru ani ponownego montażu wadliwego towaru przez firmę SCHILLING, jeżeli firma SCHILLING nie była pierwotnie zobowiązana do takiego montażu.
- Koszty niezbędne do przeprowadzenia kontroli i dokonania poprawki, w szczególności koszty transportu, infrastruktury, robocizny i materiałów oraz ewentualne koszty demontażu i montażu, ponosi lub zwraca firma SCHILLING zgodnie z przepisami ustawowymi, jeżeli wada faktycznie istnieje. W przeciwnym razie firma SCHILLING może zażądać od Nabywcy zwrotu kosztów powstałych w związku z nieuzasadnionym żądaniem usunięcia wady (w szczególności kosztów kontroli i transportu), chyba że nabywca nie dostrzegł braku nieprawidłowości.
- W nagłych sytuacjach, np. w przypadku zagrożenia bezpieczeństwa eksploatacyjnego lub w celu uniknięcia niewspółmiernych szkód, Nabywca ma prawo samodzielnie usunąć wadę i zażądać od firmy SCHILLING zwrotu wydatków obiektywnie niezbędnych do usunięcia wady. Należy niezwłocznie, w miarę możliwości z wyprzedzeniem, poinformować firmę SCHILLING o takim usunięciu wady we własnym zakresie. Prawo do usunięcia wady we własnym zakresie nie istnieje w przypadku, gdy firma SCHILLING jest uprawniona do odmowy dokonania poprawki zgodnie z przepisami ustawowymi.
- Jeżeli poprawka nie powiodła się lub termin dokonania poprawki, który musi zostać wyznaczony przez Nabywcę, bezskutecznie upłynął lub zgodnie z przepisami ustawowymi jest zbędny, Nabywca może odstąpić od umowy kupna-sprzedaży lub zażądać obniżenia ceny kupna. Jednak w przypadku niewielkiej wady nie istnieje prawo odstąpienia od umowy.
- Prawa Nabywcy do odszkodowania lub zwrotu daremnie poniesionych wydatków istnieją w przypadku wad tylko zgodnie z postanowieniami zawartymi w punkcie IX i w pozostałym zakresie są wykluczone.

IX. Inne postanowienia dotyczące odpowiedzialności

- Jeżeli z niniejszych Ogólnych warunków sprzedaży, w tym dalej określonych postanowień, nie wynika nic innego, w przypadku naruszenia obowiązków umownych i pozaumownych firma SCHILLING ponosi odpowiedzialność zgodnie z przepisami ustawowymi.
- W kontekście odszkodowania firma SCHILLING – niezależnie od podstawy prawnej – ponosi odpowiedzialność na zasadzie winy, jeżeli nastąpiło umyślne działanie i doszło do rażącego zaniedbania. W przypadku drobnego zaniedbania firma SCHILLING – z zastrzeżeniem ustawowych ograniczeń odpowiedzialności (np. należyta staranność we własnych sprawach; drobne naruszenie obowiązków) – ponosi odpowiedzialność wyłącznie za
 - szkody wynikające z narażenia życia, uszkodzenia ciała lub uszczerbku na zdrowiu,
 - szkody wynikające z naruszenia istotnego obowiązku umownego (zobowiązania, którego wypełnienie umożliwia prawidłowe wykonanie umowy i na którego wypełnieniu strona umowy polega lub może polegać); w takim przypadku nasza odpowiedzialność ogranicza się jednak do rekompensowania możliwej do przewidzenia, zwykle występującej szkody.

- Ograniczenia odpowiedzialności wynikające z powyższego punktu 2 mają również zastosowanie do naruszenia obowiązku ew. na korzyść osób, za które odpowiada firma SCHILLING zgodnie z przepisami ustawowymi. Nie mają one zastosowania w przypadku, gdy firma SCHILLING podstępnie przemilczała wadę lub wzięła gwarancję za jakość towaru, jak również w przypadku roszczeń Nabywcy wynikających z ustawy o odpowiedzialności cywilnej za produkt.
- Z powodu naruszenia obowiązku, które nie stanowi wady, Nabywca może odstąpić od umowy lub wypowiedzieć umowę tylko w przypadku, gdy firma SCHILLING jest winna naruszenia obowiązku. Wyklucza się prawo Nabywcy do wypowiedzenia umowy o charakterze uznaniowym (w szczególności zgodnie z §§ 650, 648 BGB). W pozostałych przypadkach obowiązują przepisy ustawowe i następstwa prawne.

X. Przedawnienie

- W drodze odstępstwa od § 438 ust. 1 pkt 3 BGB ogólny okres przedawnienia dla roszczeń z tytułu wad rzeczowych i prawnych wynosi jeden rok od dostawy. Jeżeli uzgodniony jest odbiór, bieg przedawnienia rozpoczyna się w momencie odbioru.
- Jeżeli towarem jest jednak budowla lub rzecz, która zgodnie z jej typowym sposobem użycia została wykorzystana w budowlu i spowodowała jej wadliwość (materiał budowlany), zgodnie z przepisami prawa okres przedawnienia wynosi pięć lat od dostawy (§ 438 ust. 1 pkt 2 BGB). Pozostaje to bez uszczerbku również dla dalszych ustawowych przepisów szczególnych (w szczególności §§ 438 ust. 1 pkt 1, ust. 3, 444, 445 b) BGB).
- Wskazane okresy przedawnienia określone w prawie kupna-sprzedaży obowiązują również w odniesieniu do umownych i pozaumownych roszczeń odszkodowawczych Nabywcy z tytułu wady towaru, chyba że zastosowanie zwykłego, ustawowego okresu przedawnienia (§§ 195, 199 BGB) w danym przypadku prowadziłyby do krótszego przedawnienia. Roszczenia odszkodowawcze Nabywcy określone w sekcji IX pkt 2 zdanie 1 i zdanie 2 a) oraz w ustawie o odpowiedzialności cywilnej za produkt ulegają przedawnieniu wyłącznie zgodnie z ustawowymi przepisami dotyczącymi przedawnienia.

XI. Prawo własności i prawo autorskie

- SCHILLING zastrzega sobie prawo własności i prawo autorskie do ewentualnie przekazanych podręczników, rysunków konstrukcyjnych, kalkulacji, interpretacji, obliczeń i innych dokumentów. Wymienione dokumenty mogą być udostępniane osobom trzecim wyłącznie za zgodą firmy SCHILLING.
- Jeżeli nie dojdzie do zawarcia umowy, dokumenty przekazane przez firmę SCHILLING w toku negocjowania umowy muszą zostać zwrócone na żądanie SCHILLING.

XII. Miejsce wykonania zobowiązania, właściwość miejscowa sądu i mające zastosowanie prawo

- Miejscem wykonania zobowiązań płatniczych ze strony Nabywcy jest zakład SCHILLING, 88045 Friedrichshafen.
- Jeżeli Nabywca jest handlowcem w rozumieniu kodeksu handlowego, osobą prawną prawa publicznego lub podmiotem odrębnego majątku publiczno-prawnego, wyłączną – również międzynarodową – właściwość miejscową sądu dla wszelkich sporów wynikających bezpośrednio lub pośrednio ze stosunku umownego posiada siedziba firmy SCHILLING, 88045 Friedrichshafen, o ile pierwszeństwa nie ma ustawowa właściwość miejscowa sądu. Firma SCHILLING jest też jednak uprawniona do wnoszenia skarg w ogólnej jurysdykcji Nabywcy; dotyczy to również tymczasowych rozporządzeń lub zastosowania innych środków prawnych bądź zawniszkowania o nie.

- Postanowienia zawarte w powyższym punkcie 2 stosuje się odpowiednio, gdy Nabywca jest przedsiębiorcą w rozumieniu § 14 BGB.
- W odniesieniu do wszystkich sporów prawnych pomiędzy firmą SCHILLING i Nabywcą obowiązuje prawo niemieckie z wyłączeniem konwencji Narodów Zjednoczonych z dnia 11 kwietnia 1980 r. o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG). Warunki i skutki zastrzeżenia własności zgodnie z punktem VII podlegają prawu właściwemu dla danej sprawy, o ile dokonany wybór prawa na korzyść prawa niemieckiego jest niedopuszczalny lub nieskuteczny.

XIII. Wersja mająca zastosowanie

W razie wątpliwości zastosowanie ma niemiecka wersja niniejszych Ogólnych warunków sprzedaży.